

二 1 「天地萬物都造齊了。」

直譯「這天和這地和所有他們的軍隊被完成了。」

「他們的軍隊」這個字是由「軍隊」陽性單數名詞 cava 的組合字型 ceva 後面加上所有格字尾「他們的」(m) 而形成的字 cevaam。

「軍隊」cava 這個字是由動詞字根 צָבָא (cadi-bet-alef) 演變而成的名詞。動詞的含義是「打仗」，引申為在會幕的事奉。

「軍隊」在聖經中的用法有以下幾種：

一、人的軍隊 士八 6 「你使我們將餅給你的軍兵麼？」

二、人的軍隊，指以色列百姓 出七 4 「將我的軍隊以色列民從埃及地領出來。」

三、天上的軍隊、天象，指星星 賽三十四 4 「天上的萬象都要消沒...」

四、天上的軍隊，指天使 王上二十二 19 「天上的萬軍待立在他左右。」

五、天地的軍隊，指萬物 創二 1 「天地萬物都造齊了。」

六、打仗、軍職 民一 3 「能出去打仗」

七、萬軍（軍隊複數 צְבָאוֹת cevaot）之耶和華 撒上一 3 「敬拜祭祀萬軍之耶和華。」

從聖經的用法知道上帝將所有他的百姓視為一支軍隊，在聖工上事奉的人也被稱為軍隊。上帝的百姓就是要預備作戰的一群人，進入迦南要面對的是爭戰，在王國時期仍有強敵環伺，從屬靈的角度解釋，基督徒也是要預備作戰的一群人，與這個敵擋神的世界作戰，也要與自己的私慾作戰，靠著神的力量，分別為聖。

新約的使徒保羅在知道自己不久於人世時，在提後四 7 言「那美好的仗我已經打過了。」生命的歷程是一場戰爭，只有靠主才能得勝。

二 1 「天地萬物都造齊了。」

直譯「這天和這地和所有他們的軍隊被完成了。」

「造齊」的原意沒有「造」，乃是「完成」כָּלָה (kaf-lamed-he) 的 Pual 加強被動用法，翻譯為「他們被完成」，主詞是「這天和這地和所有他們的軍隊」，因此合一起來翻譯為「這天和這地和所有他們的軍隊被完成了。」

上帝把他所造的一切視為「天和地的軍隊」，天在上、地在下，所有受造物在天地之中，所有受造物為天和地作戰，所有受造物是一個整體，同生同死。人類是所有受造物中的一個，有權管理所有受造物的一個。但人要認識自己是必須依賴一切受造物才能生存的，因此人要以尊重和體諒對待所有的生命體，因所有受造物是一個生命共同體。